



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Шестьдесят шестая сессия

Женева, 23–26 сентября 2013 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

Конвенция о дорожном движении (1968 год):

**Соответствие между Конвенцией о дорожном
движении (1968 год) и техническими правилами
в области транспортных средств**

Конвенция о дорожном движении (1968 год)

Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств

Представлено Российской Федерацией*

В контексте изменения Конвенции о дорожном движении 1968 года в той части, которая касается способности водителя управлять транспортным средством, в настоящем документе содержится предложение о внесении поправок в статью 1 и в пункт 5 статьи 8.

* Текст настоящего документа изложен в том виде, в каком он был получен от правительства.

I. Статья 1 – Определения

Включить новое определение следующего содержания:

"Системы помощи при вождении означают компоненты транспортного средства, обеспечивающие безопасное управление, повышающие эффективность работы транспортного средства и процессов, инициированных водителем".

Статья 8 (Водители)

В пункты 1, 2, 3 и 4 никаких изменений вносить не требуется.

Пункт 5 изменить следующим образом:

"5. Каждый водитель (погонщик) должен быть всегда в состоянии управлять своим транспортным средством (направлять своих животных).

Считается, что системы помощи при вождении соответствуют принципам, упомянутым в пункте 1 настоящей статьи и в предложении 1 настоящего пункта, а также в пункте 1 статьи 13, если их можно перевести в ручной режим или отключить, не ставя под угрозу безопасность дорожного движения, и если водителю поступает четкая обратная информация о том, в какой момент система активно управляет транспортным средством".

Что касается Европейского соглашения, то подпункт 7 пункта 5 предлагается изменить посредством включения в него дополнительного абзаца согласно соответствующей поправке к пункту 5 статьи 8 Конвенции, на который сделана ссылка в Соглашении и приложениях к нему.

Этот пункт изменить следующим образом:

"Пункт 5"

Данный пункт следует читать:

5. "Каждый водитель должен быть всегда в состоянии управлять своим транспортным средством, с тем чтобы при любых обстоятельствах соблюдать необходимую осторожность. Он должен быть осведомлен о предписаниях в области дорожного движения и безопасности, а также о таких факторах, которые могут повлиять на его поведение, как усталость, прием лекарственных препаратов и управление транспортным средством в состоянии алкогольного опьянения и под воздействием наркотиков.

Считается, что системы помощи при вождении соответствуют принципам, упомянутым в пункте 1 настоящей статьи и в предложении 1 настоящего пункта, а также в пункте 1 статьи 13, если их можно перевести в ручной режим или отключить, не ставя под угрозу безопасность дорожного движения, и если водителю поступает четкая обратная информация о том, в какой момент система активно управляет транспортным средством,

и

они были официально утверждены в соответствии с правилами, прилагаемыми к "Соглашению о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний", совершенному в Женеве 20 марта 1958 года".

II. Обоснование

1. Дальнейшего повышения безопасности дорожного движения и снижения случаев гибели и травматизма в дорожно-транспортных происшествиях можно достичь путем интеграции новых "интеллектуальных" компонентов в конструкцию транспортных средств и транспортную инфраструктуру. Венская конвенция 1968 года не должна препятствовать техническому прогрессу.
2. Один из выводов, сделанных в рамках проходившего в ходе WP.1 обсуждения о соответствии таких систем помощи при вождении статье 8 Конвенции, состоял в том, чтобы исключить технические характеристики этих систем из положений Конвенции.
3. Другой важной темой является вопрос официального утверждения систем помощи при вождении.
4. Изложенное выше предложение направлено на уточнение проекта текста, разработанного неофициальной группой. Мы полагаем, что официальное утверждение в соответствии с Женевским соглашением 1958 года может признаваться только Договаривающимися сторонами соглашения. Среди Договаривающихся же сторон Венской конвенции 1968 года имеется много стран, которые не являются Договаривающимися сторонами указанного соглашения. Поэтому ссылку на это соглашение можно использовать только в Европейском соглашении, дополняющем Конвенцию. Следует также исключить любые ссылки на Глобальное соглашение 1998 года, поскольку официального утверждения на данный момент не предусматривается.